

CPQ™

Coaching Professional Qualification Ltd · United Kingdom

CPQ™ Professional Glossary - 50 Terms

قاموس CPQ™ المهني - 50 مصطلحًا

CPQ-GLS-2026-v1.0

v1.0

مسودة للمراجعة الخارجية / External Review Draft

Issue date: 2026-08-16

Company No. 13427973

Prepared for external standards and governance review

قاموس CPQTM المهني - 50 مصطلحًا

تعريفات مؤسسية قصيرة للمصطلحات الأكثر استخدامًا في الكوتشينج ومنظومة CPQ.

رمز الوثيقة	CPQ-GLS-2026-v1.0
الإصدار	v1.0
الحالة	مسودة للمراجعة الخارجية
تاريخ الإصدار	2026-08-16
تاريخ المراجعة المقترح	2026-11-16
الجهة المالكة	Coaching Professional Qualification Ltd - Company No. 13427973

1. قاعدة الاستخدام

أساس الوثيقة: ملفات CPQ المؤسسية وبطاقات الدبلومات، كتاب اكتشاف مسارك المهني في الكوتشينج، كتاب أخلاقيات قانون التوجيه، والمحتوى المهني المنشور لدى CPQ. البنود الرقمية أو الإجرائية الجديدة التي لم تكن محددة في المصادر صيغت بوصفها سياسة CPQ مقترحة للمراجعة الخارجية وليست ادعاءً عن اعتماد أو اعتراف من جهة أخرى.

التعريفات هنا هي تعريفات CPQ التشغيلية لأغراض الاتساق والتحرير والتقييم. لا تستبدل التعريف القانوني أو الطبي أو الأكاديمي عندما يكون المصطلح منظمًا في دولة معينة.

2. المصطلحات الخمسون

01. الكوتشينج

شراكة حوارية منظمة تدعم الوعي والاختيار والعمل دون الاستيلاء على قرار العميل.

Coaching

02. الكوتش

ممارس يستخدم مهارات الكوتشينج ضمن نطاق كفاءته وحدود مهنية وأخلاقية معلنة.

Coach

03. العميل

الشخص أو الفريق الذي يتلقى خدمة الكوتشينج ويظل صاحب القرار والمسؤولية عن اختياراته.

Client

04. جلسة الكوتشينج

فترة متفق عليها من العمل المهني لها هدف وسياق وحدود ومخرجات مراجعة.

Coaching Session

05. اتفاق الكوتشينج

اتفاق يوضح الأهداف والأدوار والسرية والرسوم والاتصال والإلغاء وحدود الخدمة.

Coaching Agreement

06. الحضور المهني

قدرة الكوتش على البقاء متبهاً ومرناً وغير دفاعي أثناء الجلسة.

Professional Presence

07. الوعي

زيادة قدرة العميل على رؤية أنماط وافتراسات وخيارات لم تكن واضحة له من قبل.

Awareness

08. الإصغاء الفعّال

الاستماع للمعنى والسياق والنبرة والصمت مع التحقق من الفهم دون إسقاط تفسير مسبق.

Active Listening

09. السؤال القوي

سؤال موجز وغير موجه يوسع التفكير أو يكشف افتراضاً أو يحول الوعي إلى اختيار.

Powerful Question

10. التغذية الراجعة

معلومة أو ملاحظة محددة تُقدّم باحترام لمساعدة التعلم دون تحويلها إلى حكم على قيمة الشخص.

Feedback

11. خطة العمل

خطوات يختارها العميل بوضوح مع توقيت ومعيار مراجعة ومسؤولية.

Action Plan

12. المساءلة

مراجعة ما التزم به العميل وما تعلمه من التنفيذ أو عدم التنفيذ دون عقاب أو إنقاذ.

Accountability

13. الإرشاد النفسي ضمن الكوتشينج

استخدام معرفة نفسية داعمة لفهم السلوك والوعي دون تشخيص أو علاج أو ادعاء ترخيص غير موجود.

Psychological Guidance within Coaching

14. الإدراك المعرفي

ملاحظة العلاقة بين الأفكار والتفسيرات والانفعالات والسلوك بهدف توسيع الاختيار.

Cognitive Awareness

15. تعديل السلوك

تصميم تجارب وبيئات وإشارات تساعد على بناء سلوك جديد أو تقليل سلوك غير مرغوب ضمن نطاق غير علاجي.

Behaviour Change

16. اللدونة العصبية

قدرة الجهاز العصبي على التغير مع الخبرة والتعلم؛ تستخدم في CPQ كتفسير تعليمي بحذر دون وعود علاجية.

Neuroplasticity

17. البرمجة اللغوية العصبية

إطار تواصل وتطور ذاتي يُستخدم في بعض سياقات الكوتشينج؛ لا يُقدّم في CPQ كعلاج طبي أو بديل للدليل السريري.

Neuro-Linguistic Programming (NLP)

18. المرونة العقلية

القدرة على مراجعة الافتراضات وتغيير الاستراتيجية عند ظهور معلومات أو سياق جديد.

Mental Flexibility

19. التحفيز الداخلي

دافع يرتبط بالمعنى والاختيار والقيم أكثر من المكافأة أو الضغط الخارجي وحدهما.

Intrinsic Motivation

20. الوعي الذاتي

قدرة الممارس أو العميل على ملاحظة أفكاره ومشاعره وتحيزاته وأثرها على الاختيار والسلوك.

Self-Awareness

21. كوتش الأعمال

كوتشينج داخل سياق الأعمال والقرارات والقيادة مع تمييزه عن الاستشارة الفنية.

Business Coaching

22. الكوتش التنفيذي

كوتشينج للقيادات يتطلب تعاقدًا مؤسسيًا واضحًا وإدارة السرية وأصحاب المصلحة.

Executive Coaching

23. معلّم الكوتشينج

ممارس مؤهل لتصميم وتقديم تعليم الكوتشينج وتقييم تعلمه وفق معايير محددة.

Coach Educator

24. منتورينج الكوتش

عملية تطوير تركز على جودة أداء الكوتش وكفاياته من خلال المراجعة والتغذية الراجعة.

Mentor Coaching

25. الإشراف المهني

مساحة منتظمة لمراجعة الحالات والأخلاق وتأثير الممارس ونقاط العمى والتعلم المهني.

Professional Supervision

26. التطوير المهني المستمر

تعلم موثق بعد التأهيل يحافظ على الكفاءة والأخلاقيات ويحدّث الممارسة.

Continuing Professional Development

27. نطاق الممارسة

الحدود التي يحددها التعليم والكفاءة والقانون والعقد لما يستطيع الممارس تقديمه بأمان.

Scope of Practice

28. الإحالة المهنية

توجيه العميل إلى مختص أو خدمة أخرى عندما تتجاوز الحاجة نطاق الكوتش أو تتطلب اختصاصًا مختلفًا.

Professional Referral

29. السرية

حماية معلومات العميل وعدم مشاركتها إلا بموافقة أو استثناء قانوني/سلامة موضح مسبقًا.

Confidentiality

30. تضارب المصالح

موقف قد تؤثر فيه مصلحة شخصية أو مؤسسية على الحياد أو الثقة ويحتاج إفصاحًا وإدارة أو تجنبًا.

Conflict of Interest

31. العلاقة المزدوجة

وجود دور آخر مع العميل قد يزيد خطر الاستغلال أو الضغط أو فقدان الموضوعية.

Dual Relationship

32. مدونة الأخلاقيات

مجموعة مبادئ وقواعد سلوك تحدد التوقعات المهنية وآليات المساءلة.

Code of Ethics

33. الاعتماد المهني

حالة مهنية تمنح بعد استيفاء معايير تعليم وخبرة وتقييم وأخلاق وتجدد دوريًا.

Professional Credential

34. شهادة إتمام

وثيقة تثبت إتمام برنامج أو وحدة أو تقييم تعليمي محدد ولا تعني تلقائيًا اعتمادًا مهنيًا.

Certificate of Completion

35. اعتماد جهة أو برنامج

علاقة جودة أو اعتراف تخص جهة أو برنامج وتُذكر بوضوح مع الجهة المانحة والنطاق.

Accreditation

36. العضوية المهنية

علاقة انتماء بشبكة أو مجتمع مهني لها شروط ومزايا منفصلة عن الاعتماد أو المؤهل.

Professional Membership

37. مستوى CPQ-T

مستوى في نظام الاعتماد المهني المملوك لـ CPQ يعتمد على أدلة تعليم وممارسة وإشراف وتقييم.

CPQ-T Tier

38. دبلوم LCS™

مسار Life Coach Specialist في CPQ، وهو مؤهل تعليمي متقدم وليس اعتمادًا مهنيًا تلقائيًا.

LCS™ Diploma

39. دبلوم CPD™

مسار Practitioner Coach التأسيسي المتكامل في CPQ، منفصل عن مفهوم ساعات التطوير المهني المستمر.

CPD™ Diploma

40. دبلوم PCA™

مسار Coaching & Psychological Guidance مع تأكيد حدود الكوتشينج والإحالة وعدم التشخيص.

PCA™ Diploma

41. دبلوم CTTA™

مسار Advanced Coach Trainer لتصميم وتقديم تعليم الكوتشينج والتدريب الجماعي.

CTTA™ Diploma

42. منظومة CPQ™

المنظومة التي تجمع المنظمة المهنية والأكاديمية والمعايير والاعتماد والمعرفة والبحث والمجتمع.

CPQ™ Ecosystem

43. نادي صُناع التغيير

مجتمع مهني تابع لمنظومة CPQ يوفر العضوية والتواصل والأنشطة ولا يساوي الاعتماد المهني.

Change Makers Club

44. التحقق الإلكتروني

آلية عامة لفحص صلاحية شهادة أو اعتماد باستخدام رقم أو رمز مسجل في قاعدة البيانات.

Electronic Verification

45. سجل الممارسة

سجل مؤرخ لساعات الكوتشينج والعملاء ونوع العمل يستخدم كدليل عند التقدم للاعتماد أو التجديد.

Practice Log

46. تقييم الأداء

مراجعة جلسة أو دليل ممارسة باستخدام Rubric معلن لقياس الكفايات والسلوكيات.

Performance Assessment

47. إقرار الأخلاقيات

تعهد موثق بقراءة مدونة الأخلاقيات والالتزام بها والإفصاح عن المعلومات الصحيحة.

Ethics Acknowledgement

48. الكوتشينج الفردي

علاقة كوتشينج بين ممارس وعميل فرد مع عقد وسرية وأهداف متفق عليها.

Individual Coaching

49. الكوتشينج الجماعي

عملية كوتشينج لمجموعة تتطلب اتفاقات أمان وسرية وأدوار واضحة بين المشاركين.

Group Coaching

50. الكوتشينج الرقمي

تقديم الكوتشينج عبر وسائط رقمية مع متطلبات إضافية للخصوصية والأمن والموافقة.

Digital Coaching

CPQ™ Professional Glossary - 50 Terms

Institutional short definitions for the most-used coaching and CPQ ecosystem terms

Document code	CPQ-GLS-2026-v1.0
Version	v1.0
Status	External Review Draft
Issue date	2026-08-16
Proposed review date	2026-11-16
Owner	Coaching Professional Qualification Ltd - Company No. 13427973

1. Usage Rule

Document basis: CPQ institutional files and diploma cards, Discover Your Professional Path in Coaching, Ethics of Coaching Law, and CPQ's published professional content. New numeric or procedural requirements not already fixed in the source materials are presented as proposed CPQ internal policy for external review, not as a claim of recognition or equivalence by another body.

These are CPQ operational definitions for consistency, editorial work and assessment. They do not replace legal, medical or academic definitions where a term is regulated in a jurisdiction.

2. Fifty Terms

01. Coaching

A structured conversational partnership supporting awareness, choice and action without taking ownership of the client’s decision.

الكويتشيج

02. Coach

A practitioner who uses coaching skills within declared competence, professional boundaries and ethical requirements.

الكوتش

03. Client

The person or team receiving coaching and retaining ownership of decisions and responsibility for choices.

العميل

04. Coaching Session

An agreed period of professional work with a purpose, context, boundaries and reviewable outcomes.

جلسة الكوتشينج

05. Coaching Agreement

An agreement defining goals, roles, confidentiality, fees, communication, cancellation and service scope.

اتفاق الكوتشينج

06. Professional Presence

The coach's capacity to remain attentive, flexible and non-defensive during the session.

الحضور المهني

07. Awareness

An increased ability to notice patterns, assumptions and options that were previously unclear.

الوعي

08. Active Listening

Listening for meaning, context, tone and silence while checking understanding without imposing premature interpretation.

الإصغاء الفعّال

09. Powerful Question

A concise, non-leading question that expands thinking, surfaces an assumption or turns awareness into choice.

السؤال القوي

10. Feedback

Specific information or observation offered respectfully to support learning without judging personal worth.

التغذية الراجعة

11. Action Plan

Client-owned steps with timing, review criteria and accountability.

خطة العمل

12. Accountability

Reviewing what the client committed to and learned from action or non-action without punishment or rescuing.

المساءلة

13. Psychological Guidance within Coaching

Use of supportive psychological knowledge to understand behaviour and awareness without diagnosis, treatment or unheld licensure claims.

الإرشاد النفسي ضمن الكوتشينج

14. Cognitive Awareness

Noticing relationships among thoughts, interpretations, emotions and behaviour to expand choice.

الإدراك المعرفي

15. Behaviour Change

Designing experiments, environments and cues that support new behaviour or reduce unwanted behaviour within non-clinical scope.

تعديل السلوك

16. Neuroplasticity

The nervous system's capacity to change with experience and learning; used by CPQ as an educational concept without therapeutic claims.

اللدونة العصبية

17. Neuro-Linguistic Programming (NLP)

A communication and self-development framework used in some coaching contexts; CPQ does not present it as medical treatment or a substitute for clinical evidence.

البرمجة اللغوية العصبية

18. Mental Flexibility

The capacity to revise assumptions and change strategy when new information or context emerges.

المرونة العقلية

19. Intrinsic Motivation

Motivation linked to meaning, choice and values rather than external reward or pressure alone.

التحفيز الداخلي

20. Self-Awareness

The ability to notice one's thoughts, emotions, biases and their influence on choices and behaviour.

الوعي الذاتي

21. Business Coaching

Coaching within business, decision and leadership contexts while remaining distinct from technical consulting.

كوتش الأعمال

22. Executive Coaching

Coaching for leaders requiring clear organisational contracting, confidentiality and stakeholder management.

الكوتش التنفيذي

23. Coach Educator

A practitioner qualified to design and deliver coach education and assess learning against defined standards.

معلم الكوتشينج

24. Mentor Coaching

A development process focused on coaching performance and competencies through review and feedback.

منتورينج الكوتش

25. Professional Supervision

A regular space to review cases, ethics, practitioner impact, blind spots and professional learning.

الإشراف المهني

26. Continuing Professional Development

Documented post-qualification learning that maintains competence, ethics and current practice.

التطوير المهني المستمر

27. Scope of Practice

The boundaries set by education, competence, law and contract on what a practitioner can safely provide.

نطاق الممارسة

28. Professional Referral

Directing a client to another professional or service when needs exceed coaching scope or require different expertise.

الإحالة المهنية

29. Confidentiality

Protecting client information from disclosure except with consent or a pre-explained legal/safety exception.

السرية

30. Conflict of Interest

A situation where personal or organisational interests may affect objectivity or trust and require disclosure, management or refusal.

تضارب المصالح

31. Dual Relationship

An additional relationship with a client that may increase exploitation, pressure or loss of objectivity.

العلاقة المزدوجة

32. Code of Ethics

A set of principles and conduct rules defining professional expectations and accountability mechanisms.

مدونة الأخلاقيات

33. Professional Credential

A professional status awarded after meeting education, experience, assessment and ethics requirements and maintained through renewal.

الاعتماد المهني

34. Certificate of Completion

A document confirming completion of a programme, module or educational assessment and not automatically a professional credential.

شهادة إتمام

35. Accreditation

A quality-assurance or recognition relationship applying to an organisation or programme and stated with its awarding body and scope.

اعتماد جهة أو برنامج

36. Professional Membership

Affiliation with a professional network or community with conditions and benefits separate from a credential or qualification.

العضوية المهنية

37. CPQ-T Tier

A level in CPQ's proprietary professional credential system based on education, practice, supervision and assessment evidence.

مستوى CPQ-T

38. LCS™ Diploma

CPQ's Life Coach Specialist education pathway; an advanced educational qualification, not an automatic professional credential.

دبلوم LCS™

39. CPD™ Diploma

CPQ's integrated foundational Practitioner Coach diploma, distinct from the generic concept of continuing professional development hours.

دبلوم CPD™

40. PCA™ Diploma

CPQ's Coaching & Psychological Guidance pathway with explicit coaching boundaries, referral and non-diagnosis requirements.

دبلوم PCA™

41. CTTA™ Diploma

CPQ's Advanced Coach Trainer pathway for designing and delivering coach education and group training.

دبلوم CTTA™

42. CPQ™ Ecosystem

The system connecting CPQ's professional organisation, academy, standards, credentials, knowledge, research and community.

منظومة CPQ™

43. Change Makers Club

A CPQ professional community providing membership, networking and activities; membership does not equal professional credentialing.

نادي صُنَّاع التغيير

44. Electronic Verification

A public mechanism for checking a certificate or credential using a number or code recorded in the registry.

التحقق الإلكتروني

45. Practice Log

A dated record of coaching hours, clients and work type used as evidence for credential application or renewal.

سجل الممارسة

46. Performance Assessment

Review of a session or practice evidence against a published rubric measuring competencies and behaviours.

تقييم الأداء

47. Ethics Acknowledgement

A documented commitment to read and follow the Code of Ethics and provide truthful information.

إقرار الأخلاقيات

48. Individual Coaching

A coaching relationship between practitioner and individual client with agreed contract, confidentiality and goals.

الكوتشينج الفردي

49. Group Coaching

A coaching process for a group requiring explicit safety, confidentiality and role agreements among participants.

الكوتشينج الجماعي

50. Digital Coaching

Coaching delivered through digital channels with additional privacy, security and consent requirements.

الكوتشينج الرقمي

External Reviewer Notes

This page is intentionally blank for review comments.

Reviewer / Organisation

Date

Major changes required

Approval recommendation

Comments
